



Circolare

Presentazione di un progetto relativo al programma pilota «Pre tirocinio d'integrazione Plus» (PTI+)

Destinatari:

- Autorità cantonali della formazione professionale

Copia a:

- Interlocutori cantonali nell'ambito dell'integrazione (Delegati all'integrazione degli stranieri)
- Segreteria della Conferenza dei governi cantonali (CdC)
- Segreteria della Conferenza svizzera degli uffici della formazione professionale (CSFP)
- Segreteria generale della Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione (CDPE)
- Direzione dell'Associazione dei servizi cantonali di migrazione (ASM)
- Segreteria dell'Associazione degli uffici svizzeri del lavoro (AUSL)
- Segreteria generale della Conferenza delle direttrici e dei direttori cantonali delle opere sociali (CDOS)
- Autorità cantonali nell'ambito dell'asilo (coordinatori in materia di asilo e coordinatori in materia di rifugiati)
- Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI)

Luogo, data: Berna-Wabern, 30 aprile 2020

Numero di riferimento: COO.2180.101.7.630602 / 523/2016/00007

Indice

Indice	2
1. Basi	3
2. Presentazione di un progetto	5
3. Raggiungibilità del gruppo allargato di destinatari (immigrati giunti tardivamente in Svizzera e provenienti dall'UE/AELS o da Stati terzi)	6
4. Condizioni di presentazione specifiche	7
5. Valutazione delle presentazioni e ripartizione dei posti	8
6. Contratto, finanziamento e rendiconto	9
7. Contatti	10

1. Basi

1.1 Situazione di partenza

Nell'ambito del pacchetto di misure per promuovere il potenziale di manodopera residente¹, il Consiglio federale ha deciso, nella primavera del 2019, di estendere il programma pilota «Pretirocinio d'integrazione» all'anno di formazione 2023/2024 e di ampliarlo ad altri settori. Dal 2021 potranno partecipare al programma pilota anche gli immigrati giunti tardivamente in Svizzera e provenienti dall'UE/AELS o da Stati terzi («gruppo allargato di destinatari»), persone spesso prive una formazione di livello secondario II.

In tal modo il Consiglio federale intende mettere maggiormente a frutto il potenziale lavorativo di queste persone e ridurre sia la dipendenza dall'aiuto sociale sia il rischio di essere a carico di quest'ultimo.

A febbraio 2020 la Segreteria di Stato della migrazione (SEM) ha pubblicato una nuova versione del documento che illustra gli elementi fondamentali contenutistici e strutturali del programma pilota nonché le principali condizioni provvisorie per la presentazione dei progetti. Al contempo ha invitato i Cantoni a trasmetterle una manifestazione d'interesse. La SEM ha quindi integrato nella presente circolare e nella versione definitiva degli elementi fondamentali (disponibile dal 30 aprile 2020) i risultati e i riscontri tratti dalle manifestazioni d'interesse pervenute.

La presente circolare precisa dunque le condizioni per la presentazione dei progetti e stabilisce altre condizioni quadro.

Nota: questa versione prorogata e ampliata del programma pilota è denominata a seguire «Pretirocinio d'integrazione Plus» (PTI+). Se non si intende il programma pilota prorogato nel suo insieme, ma, ad esempio, un singolo pretirocinio di integrazione, si continuerà ad utilizzare l'espressione «pretirocinio d'integrazione» (PTI).

1.2 Obiettivi

La presente circolare:

- stabilisce le **condizioni quadro e di presentazione formali**, nonché gli **elementi fondamentali contenutistici** (allegato 1; pubblicato ad aprile 2020) per la presentazione e la realizzazione di progetti di pretirocini d'integrazione nel quadro del presente programma pilota;
- informa in merito alle **modalità di finanziamento** previste, ai **termini**, al **rendiconto** e al **rapporto contrattuale** tra le autorità cantonali della formazione professionale e la SEM;
- informa in merito alla procedura che i Cantoni devono seguire per presentare un progetto tramite l'apposito portale della Promozione dell'integrazione della Confederazione sul sito Internet della SEM.

1.3 Termini e procedure

Per la presentazione dei progetti e la conclusione del contratto sono previste le procedure e i termini seguenti.

- Le autorità cantonali della formazione professionale inoltrano alla SEM **al più tardi** entro il **31 ottobre 2020** il loro progetto tramite l'apposito portale (cfr. n. 2).
- In seguito la SEM esamina il progetto presentato e, se del caso, contatta il Cantone al fine di chiarire questioni o apportare adeguamenti.

¹ <https://www.admin.ch/gov/it/pagina-iniziale/documentazione/comunicati-stampa.msg-id-75052.html>

- Una volta approvato il progetto, a partire dal **14 dicembre 2020** la SEM invia al Cantone il contratto per la firma.
- Il Cantone trasmette alla SEM il contratto firmato **entro un mese dal ricevimento**.
- Gli altri termini relativi al versamento, alla fatturazione, al rendiconto e alla presentazione breve sono illustrati nell'**allegato 2**.

Il termine d'inoltro è il 31 ottobre 2020.

Le proroghe dei termini sono possibili soltanto in casi eccezionali, a condizione che il Cantone chieda (per iscritto) per tempo alla SEM una proroga del termine e che quest'ultima sia esplicitamente concessa dalla SEM.

Nota relativa all'attuale situazione di pandemia a causa del coronavirus (COVID-19):

Se il termine d'inoltro di cui sopra o qualsiasi altro termine relativo a questo progetto non può essere rispettato a causa della pandemia di coronavirus, è possibile richiedere alla SEM una proroga individuale. Se, in relazione alla pandemia di coronavirus, si presentassero esigenze di altro tipo, è possibile presentare una richiesta scritta in tal senso alla SEM in qualsiasi momento. Per motivi organizzativi, è utile presentare alla SEM qualsiasi richiesta di proroga del termine o altro il più presto possibile.

1.4 Progetti pilota preliminari con il gruppo allargato di destinatari nell'anno di formazione 2020/2021

In via eccezionale, in caso di progetti avanzati e dunque pronti a essere realizzati, è possibile iniziare il pretirocinio d'integrazione con il gruppo allargato di destinatari e un cofinanziamento della SEM già ad agosto 2020. Dato che la SEM dispone delle risorse per l'ampliamento del programma pilota soltanto a partire dal 2021, spetta al Cantone stesso finanziare i mesi del 2020. Se dispone di sufficienti risorse, la SEM può tuttavia contribuire a finanziare i mesi di formazione relativi ai suddetti progetti pilota preliminari a partire dal 1° gennaio 2021. Le condizioni di presentazione per l'inizio anticipato sono in linea di principio le medesime di quelle applicabili all'inizio ordinario.

Nell'ambito della manifestazione di interesse, i Cantoni hanno potuto indicare l'intenzione di offrire posti per il gruppo allargato di destinatari già nell'anno di formazione 2020/2021.

I Cantoni che non hanno ancora fornito informazioni in merito possono presentare **entro e non oltre il 19 giugno 2020 una corrispondente richiesta** alla SEM, Divisione Integrazione (inviare una e-mail con una breve motivazione e l'indicazione del numero di posti previsto a una delle persone di contatto, cfr. n. 7). Una richiesta in tal senso (nell'ambito della manifestazione di interesse o in una successiva e-mail entro il 19 giugno 2019) è un prerequisito per l'eventuale cofinanziamento da parte della SEM di posti per il progetto pilota preliminare. Dopo aver contattato i Cantoni che hanno presentato una domanda di finanziamento, la SEM deciderà provvisoriamente se accettare o rifiutare un finanziamento pro rata.

La SEM può impegnarsi definitivamente a sostenere dal 1° gennaio 2021 un pretirocinio d'integrazione con inizio anticipato per il gruppo allargato di destinatari soltanto dopo la scadenza ufficiale per la presentazione delle domande (31 ottobre 2020) e dopo aver esaminato e valutato tutti i progetti pervenuti nel quadro della conclusione ordinaria del contratto (cfr. n. 6.1).

1.5 Basi legali

Il programma pilota PTI+ si fonda sulla decisione del Consiglio federale del 15 maggio 2019 sulla promozione del potenziale di manodopera residente².

² <https://www.admin.ch/gov/it/pagina-iniziale/documentazione/comunicati-stampa.msg-id-75052.html>

Le basi legali della presente circolare sono:

- legge federale del 16 dicembre 2005 sugli stranieri e la loro integrazione (LStrI; RS 142.20); in particolare art. 58 LStrI in combinato disposto con art. 21 OIntS (cfr. qui di seguito);
- legge federale del 13 dicembre 2002 sulla formazione professionale (LFPr; RS 412.10); in particolare l'art. 12 LFPr
- legge del 26 giugno 1998 sull'asilo (LAsi; RS 142.31);
- ordinanza 2 dell'11 agosto 1999 sull'asilo relativa alle questioni finanziarie (OAsi 2; RS 142.312);
- legge federale del 5 ottobre 1990 sugli aiuti finanziari e le indennità (LSu; RS 616.1);
- ordinanza del 15 agosto 2018 sull'integrazione degli stranieri (OIntS; RS 142.205).

2. Presentazione di un progetto

2.1 Presentazione di un progetto da parte delle autorità cantonali della formazione professionale

Possono presentare alla SEM un progetto relativo al programma pilota PTI+ esclusivamente le autorità cantonali della formazione professionale destinatarie della presente.

2.2 Presentazione di un progetto tramite il portale Internet

Le presentazioni per il programma PTI+ devono essere inoltrate tramite il portale Internet per la presentazione di progetti e programmi (portale per le domande di sostegno alla promozione dell'integrazione della Confederazione, solo in tedesco e francese)³. La SEM non prenderà in considerazione i progetti presentati in altro modo, ad esempio per posta elettronica o normale. Sono possibili eccezioni soltanto se il Cantone in questione ha inoltrato una domanda e ha ottenuto l'esplicita autorizzazione della SEM.

Per motivi tecnici, il portale per le domande relative al programma PTI+ dovrebbe entrare in funzione a giugno 2020. La SEM informerà dell'attivazione i partner contattati.

2.3 Firme

Dopo che la presentazione definitiva del progetto è stata inoltrata in forma elettronica, per motivi giuridici occorre trasmettere alla SEM una conferma firmata della domanda. Questa conferma è disponibile sul portale Internet e può essere stampata e firmata a conclusione del progetto.

I Cantoni che già partecipano al programma pilota hanno bisogno soltanto di una firma congiunta delle autorità competenti in materia di migrazione in merito alla raggiungibilità (cfr. punto 3).

Conformemente al punto 4.4, per i Cantoni di recente adesione, oltre alla firma principale dell'autorità della formazione professionale responsabile sono necessarie pure le firme congiunte delle autorità responsabili del caso (nel caso degli R/AP, di solito l'aiuto sociale [in materia d'asilo] o i servizi cantonali specializzati in materia d'integrazione) o delle autorità di attribuzione, degli interlocutori cantonali nell'ambito dell'integrazione (delegati all'integrazione degli stranieri), delle autorità preposte al mercato del lavoro e, per le questioni di raggiungibilità (cfr. punto 3), delle autorità competenti in materia di migrazione.

³ I Cantoni che già partecipano al programma pilota utilizzeranno il loro account utente esistente. I Cantoni (autorità della formazione professionale) che desiderano partecipare per la prima volta al programma pilota devono aprire un account utente su <https://www.integrationsfoerderung.admin.ch>. I singoli passi della relativa procedura sono descritti sul portale. La maschera per l'immissione dei dati è provvista delle pertinenti indicazioni e di esempi.

2.4 Breve presentazione annuale e anni di formazione

La presentazione del progetto si riferisce in linea di principio al programma completo di PTI+. Di regola, un anno di formazione inizia ad agosto e termina l'anno seguente dopo 12 mesi (normalmente a luglio). Dato che PTI+ costituisce un programma pilota, se necessario è in linea di massima possibile adeguarne e migliorarne ogni anno l'ampiezza e i contenuti nei limiti delle risorse disponibili della SEM.

A tal scopo la SEM prevede una presentazione breve annuale per l'anno di formazione successivo, nel cui quadro un Cantone può chiedere di modificare l'ampiezza (p. es. più posti) o i contenuti (p. es. altri ambiti professionali). Se invece non prevede modifiche rispetto alla presentazione originaria, il Cantone conferma semplicemente l'intenzione di continuare il programma.

Le presentazioni brevi annuali sono parimenti effettuate tramite il summenzionato portale della Promozione dell'integrazione della Confederazione. Per l'anno di formazione 2021/2022 valgono le indicazioni nelle presentazioni trasmesse entro il 31 ottobre 2020.

Anche per gli anni di formazione successivi le presentazioni brevi annuali devono essere trasmesse entro il 31 ottobre.

I termini annuali per la presentazione e gli anni di formazione sono illustrati graficamente nell'allegato 2.

3. Raggiungibilità del gruppo allargato di destinatari (immigrati giunti tardivamente in Svizzera e provenienti dall'UE/AELS o da Stati terzi)

Nel settore dell'asilo, le autorità dispongono sostanzialmente di un accesso istituzionale al gruppo di destinatari delle persone ammesse provvisoriamente e dei rifugiati riconosciuti (mediante prime informazioni, servizi sociali, servizi responsabili per i casi ecc.). Nell'ambito dell'Agenda Integrazione Svizzera (AIS) è stata potenziata e sistematizzata per questo gruppo di destinatari soprattutto la gestione continua dei casi. Ciononostante, può rivelarsi difficile raggiungere persone del settore dell'asilo in determinati Cantoni nel momento in cui sono trasferite sotto la responsabilità dei Comuni dopo avervi soggiornato per un certo periodo.

Di norma, nel caso del gruppo allargato di destinatari (cittadini di Stati UE/AELS e di Stati terzi) non è ancora garantito il collegamento con le istituzioni dopo l'arrivo. L'unico punto di contatto sono le prime informazioni fornite a queste persone (conformemente art. 57 cpv. 3 LStrl) nell'ambito dei programmi di integrazione cantonali (PIC) e/o in occasione del rilascio, ad esempio, di un permesso di dimora o di domicilio da parte delle autorità competenti in materia di migrazione, così come per le misure previste dall'articolo 55a LStrl per le persone con dei bisogni particolari d'integrazione.

Quando presenta il suo progetto, il Cantone è invitato a indicare in che modo intende raggiungere e informare i potenziali partecipanti al PTI+ facenti parte del gruppo allargato di destinatari nonché le competenze e i compiti attribuiti ai servizi operativi (p. es. autorità comunali per l'immigrazione, servizi competenti per le prime informazioni, centri di consulenza e informazione, URC ecc.).

La SEM raccomanda alle autorità della formazione professionale a capo dei progetti di contattare tempestivamente le pertinenti autorità cantonali competenti in materia di migrazione e/o integrazione.

4. Condizioni di presentazione specifiche

4.1 Rispettare gli elementi fondamentali (pubblicato ad aprile 2020)

Per quanto riguarda i contenuti, le presentazioni dei progetti e i pretirocini d'integrazione si orientano alle raccomandazioni e ai modelli tratti dagli elementi fondamentali (cfr. allegato 1), pubblicati il 30 aprile 2020. La SEM raccomanda di utilizzare, se disponibili, le indicazioni di base (profili delle competenze, conferme di partecipazione, materiali didattici delle organizzazioni (nazionali) del mondo del lavoro (OML).

Sulla pagina web della SEM relativa al programma pilota figura un link con le OML e le organizzazioni che hanno sviluppato pertinenti basi in collaborazione e di concerto con la SEM. Le basi si trovano nell'area CUG all'indirizzo www.sem.admin.ch/pti.

4.2 Profili delle competenze

Se disponibile, la SEM raccomanda di utilizzare un profilo delle competenze di un'OML nazionale (cfr. area CUG all'indirizzo www.sem.admin.ch/pti). Per i nuovi Cantoni partecipanti o per i nuovi pretirocini d'integrazione proposti occorre elaborare un profilo delle competenze⁴ per ogni settore professionale o indicare che viene utilizzato il corrispondente profilo delle competenze dell'OML nazionale.

4.3 Collaborazione con l'economia (soprattutto con le OML)

I pretirocini d'integrazione orientati verso un settore professionale vanno sviluppati e attuati in collaborazione / partenariato con l'economia, ossia di norma con OML cantonali/regionali o, in particolare in assenza di queste, con associazioni di categoria appropriate, associazioni od organismi o imprese con funzioni analoghe, oppure con una OML nazionale.

La collaborazione nell'elaborazione delle basi riguarda, dal punto di vista del contenuto, soprattutto il profilo delle competenze desiderato, i contenuti e la struttura della trasmissione di competenze pratiche di base in altri luoghi di formazione (ossia centri per corsi interaziendali dell'OML, centri formativi aziendali, laboratori ecc.) e le modalità per l'impiego in azienda. Andrebbero stabilite in collaborazione con l'OML anche le condizioni e la conferma della partecipazione.

4.4 Responsabilità della formazione professionale cantonale

La responsabilità per la preparazione e l'attuazione del PTI+ incombe ai Cantoni, ovvero alle autorità della formazione professionale, in veste di organizzatori dei programmi. Anche i contratti di sovvenzionamento ai sensi del numero 6.1 sono conclusi con le autorità della formazione professionale. Dato che per questo programma pilota è particolarmente importante una collaborazione interistituzionale orientata ai processi, per Cantoni di recente adesione sono imprescindibili il coordinamento e **la firma congiunta** delle autorità responsabili del caso (nel caso degli R/AP, di solito l'aiuto sociale [in materia d'asilo] o i servizi cantonali specializzati in materia d'integrazione) o delle autorità di attribuzione, degli interlocutori cantonali nell'ambito dell'integrazione (delegati all'integrazione degli stranieri), delle autorità preposte al mercato del lavoro e, per le questioni di raggiungibilità (cfr. punto 3), delle autorità competenti in materia di migrazione. **I Cantoni che già partecipano al programma pilota e che lo proseguono e sviluppano ulteriormente hanno bisogno soltanto di una firma congiunta delle autorità competenti in materia di migrazione in merito all'accessibilità (cfr. punto 3).**

⁴ All'indirizzo www.sem.admin.ch/pti la SEM mette a disposizione un modello e un documento di riferimento.

Il pretirocinio d'integrazione dovrebbe svolgersi prevalentemente nelle strutture ordinarie della formazione professionale (ossia nei luoghi di formazione tradizionali quali le scuole professionali di base, le aziende, altri luoghi di formazione) ⁵.

4.5 Nuovi posti

Con PTI+ devono in ogni caso essere creati nuovi posti supplementari per i gruppi destinatari di questo programma (nessun investimento di sostituzione).

Qualora nei Cantoni di recente adesione siano adeguate e presentate come pretirocinio d'integrazione offerte di transizione I già esistenti, **se tali offerte soddisfano i criteri richiesti**, occorrerà prevederne un ampliamento della capacità.

4.6 Valutazione e collaborazione

Per PTI+ è prevista una valutazione per quanto possibile connessa a sistemi e rilevamenti di dati esistenti. Per poterli utilizzare, i Cantoni metteranno individualmente a disposizione le informazioni e i dati necessari e parteciperanno alla valutazione.

I Cantoni prenderanno parte allo scambio di esperienze concernente questo programma pilota e, se del caso, metteranno a disposizione degli altri Cantoni, della Confederazione nonché di terzi interessati (p. es. di una OML) le informazioni di base, i mezzi ausiliari ecc.

5. Valutazione delle presentazioni e ripartizione dei posti

5.1 Valutazione delle presentazioni e ripartizione dei posti tra i Cantoni

La SEM valuterà le presentazioni dei progetti concernenti i pretirocini d'integrazione dei Cantoni principalmente dal punto di vista qualitativo, esaminando in particolare in che misura soddisfano i punti fondamentali e le condizioni di presentazione di cui sopra.

Nel valutare le proposte, il rispetto delle raccomandazioni sarà considerato come criterio di qualità.

La SEM può cofinanziare un totale di 400 posti nell'anno di formazione 2021/22 e 1500 posti all'anno negli anni di formazione 2022/23 e 2023/24 con un contributo forfettario di 13 000 franchi per posto/anno. Qualora il numero di posti accordati superasse i mezzi finanziari a disposizione, la SEM applicherà, sussidiariamente al criterio della qualità dei progetti, la chiave di ripartizione per richiedenti l'asilo, calcolata in proporzione al numero di abitanti⁶. Pertanto anche i Cantoni possono basare la loro pianificazione quantitativa di massima su questa chiave di ripartizione.

5.2 Assegnazione dei posti in relazione ai gruppi di destinatari

Nell'anno di formazione 2021/22, i 400 posti (cfr. punto 5.1) vanno previsti principalmente per il gruppo allargato di destinatari (immigrati giunti tardivamente in Svizzera provenienti dall'UE/AELS e da Stati terzi).

A titolo indicativo, a partire dall'anno di formazione 2022/23, un terzo al massimo dei posti richiesti dal Cantone può essere previsto per il gruppo allargato di destinatari. In casi giustificati (ad es. fluttuazioni nel settore dell'asilo, ecc.) si può derogare a questo valore orientativo.

⁵ Un'alternativa possibile sarebbe organizzare i pretirocini d'integrazione su incarico del Cantone direttamente nelle aziende idonee, sempre che siano disposte a offrire la possibilità di maturare esperienze lavorative nel settore produttivo e a trasmettere le competenze pratiche di base (preliminarmente o parallelamente).

⁶ Cfr. art. 21 OAsi 1 (RS 142.311): <https://www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/19994776/index.html>

6. Contratto, finanziamento e rendiconto

6.1 Contratto di sovvenzionamento

I contributi finanziari per i pretirocini autorizzati dei Cantoni saranno prevedibilmente concessi nel quadro di un contratto di sovvenzionamento.

6.2 Finanziamento

Il contributo della SEM è versato nel quadro di un programma pilota ai sensi dell'articolo 58 capoverso 3 LStrl (programma di portata nazionale) e corrisponde a un importo forfetario di 13 000 franchi per persona e anno. Poiché è previsto un cofinanziamento, i Cantoni devono sostenere i costi rimanenti. Per poter partecipare al programma pilota della SEM, i Cantoni devono obbligatoriamente fornire un sostanziale contributo finanziario. Nella presentazione, il Cantone illustra in una griglia finanziaria e di bilancio come viene regolato il finanziamento, compresa l'eventuale partecipazione ai costi del gruppo allargato di destinatari.

Il contributo della SEM è inteso a cofinanziare il pretirocinio d'integrazione. I Cantoni rimborsano i costi delle prestazioni fornite da altri partecipanti alla realizzazione (fornitori di prestazioni: p. es. centri per corsi interaziendali, scuole professionali, insegnanti di lingua).

I contributi (cofinanziamento) dei Cantoni per i pretirocini d'integrazione volti a coprire i restanti costi vanno finanziati mediante il bilancio cantonale ordinario, conformemente all'approccio secondo cui la promozione dell'integrazione si svolge in primo luogo nelle strutture ordinarie.

In linea di principio, i contributi finanziari che la Confederazione versa ai Cantoni per i loro programmi d'integrazione PIC (incluse le somme forfetarie per l'integrazione di persone ammesse provvisoriamente e rifugiati riconosciuti, conformemente all'art. 58 cpv. 2 LStrl), non sono invece destinati ai pretirocini d'integrazione.

La SEM raccomanda vivamente di non addebitare alle aziende i costi che i partecipanti non sono in grado di coprire direttamente, per esempio le spese per il materiale scolastico, per i trasporti e simili.

6.3 Versamento e fatturazione

Sulla base del contratto di sovvenzionamento concluso e della fatturazione del Cantone in questione, al più tardi entro giugno 2021 la SEM verserà alle autorità cantonali della formazione professionale responsabili il 50 per cento dei contributi forfetari previsti per l'anno di formazione 2021/2022.

Una volta concluso l'anno di formazione 2021/2022 verrà versato l'importo restante calcolato sulla base dei posti effettivamente occupati. L'importo restante ammonta al 50 per cento del contributo forfetario se il numero effettivo dei partecipanti corrisponde al numero di posti indicato. I contributi non utilizzati devono essere restituiti o fatturati⁷. Si veda in merito l'esempio riportato all'allegato 2.

Le modalità di versamento dei contributi e della fatturazione rimangono le medesime anche per gli anni di formazione successivi (2022/2023 e 2023/2024) e sono illustrate graficamente assieme ai relativi termini nell'allegato 2.

La fatturazione va effettuata mediante un modello messo a disposizione dalla SEM.

⁷ Nel caso di eventuali interruzioni della partecipazione dopo il quarto mese dall'inizio del pretirocinio d'integrazione, la SEM versa il 50 % della somma forfetaria prevista (ossia 6500 franchi) per i posti autorizzati che non hanno più potuto essere occupati. Nel caso di interruzioni durante i primi tre mesi, invece, non è versato alcun importo.

6.4 Vigilanza finanziaria

6.4.1 Vigilanza della SEM

La SEM assume il controllo strategico della realizzazione dei pretirocini d'integrazione a livello nazionale. In particolare esamina i rendiconti dei Cantoni nel quadro delle fatturazioni (cfr. n. 6.3) e il raggiungimento degli obiettivi del pretirocinio d'integrazione sulla base di una valutazione. In base al diritto sui sussidi, la SEM verifica inoltre che i Cantoni impieghino adeguatamente le risorse concesse per i pretirocini d'integrazione⁸.

6.4.2 Vigilanza cantonale

I Cantoni sono responsabili del controllo operativo della realizzazione del programma pilota. In particolare verificano l'impiego dei contributi finanziari da parte dei fornitori di prestazioni incaricati dell'attuazione dei pretirocini d'integrazione cofinanziati dalla SEM.

6.5 Rendiconto

Le autorità della formazione professionale responsabili presentano annualmente alla SEM, insieme alla fatturazione (cfr. n. 6.3), un breve rendiconto. Il rendiconto è elaborato sulla base di un modello messo a disposizione dalla SEM.

Tutte le altre informazioni, tra l'altro relative alla stima degli effetti, sono rilevate nel quadro della valutazione.

7. Contatti

Per qualsiasi domanda relativa alla presentazione dei progetti nonché allo sviluppo e all'attuazione del programma pilota PTI+ restano a disposizione i seguenti collaboratori della Divisione Integrazione della SEM:

Tsewang Tsering (de), tsewang.tsering@sem.admin.ch / +41 58 467 17 74

Prosper Dombele (fr, it), prosper.dombele@sem.admin.ch / +41 58 462 96 09

Distinti saluti

Segreteria di Stato della migrazione SEM



Mario Gattiker
Segretario di Stato

⁸ In particolare l'art. 25 della legge sui sussidi (LSu; RS 616.1).

Allegati

- Allegato 1: Elementi fondamentali e modelli
- Allegato 2: Scadenario relativo all'inoltro delle presentazioni dei progetti, ai versamenti e alle fatturazioni / Esempio di fatturazione



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale di giustizia e polizia DFGP

Segreteria di Stato della migrazione SEM
Ambito direzionale Immigrazione e integrazione
Divisione Integrazione

Allegato 1: Elementi fondamentali e modelli

Gli elementi fondamentali (pubblicato ad aprile 2020) relativi al programma pilota PTI+ costituiscono una componente integrata della presente circolare e sono consultabili all'indirizzo: www.sem.admin.ch/pti > *Elementi fondamentali del pretirocinio d'integrazione plus*

Il modello relativo al profilo delle competenze «Pretirocinio d'integrazione», la pertinente documentazione e ulteriori modelli (tra l'altro per la conferma di partecipazione) e raccomandazioni a supporto della presentazione e dell'attuazione del programma sono disponibili sul sito www.sem.admin.ch/pti

